

SUTER

Istruzioni per la manutenzione

suter.ch

Indicazioni generali per la cura delle superfici in acciaio inox

- Prima di usare un detergente, controllare sempre le indicazioni e le specifiche di utilizzo sulla confezione.
- Alcune delle nostre superfici sono dotate di un rivestimento Easy-to-Clean e Antifingerprint. Questo rivestimento incolore e trasparente è resistente all'ultravioletto, adatto all'uso alimentare, idrorepellente e antisporco. È da evitarsi l'impiego di detergenti con additivi lucidanti o aventi un qualsiasi effetto abrasivo, in quanto ciò potrebbe danneggiare irrimediabilmente la superficie.
- Saponi cosmetici (Sapone a mano) possono provocare delle macchie o corrodere l'acciaio.
- In linea di principio, è meglio evitare di utilizzare prodotti a forte azione abrasiva, facendone semmai uso solo in casi eccezionali.
- Più liscia è la struttura superficiale, più facile è la manutenzione. Se il prodotto ha una superficie opaca, pulirlo sempre nel senso di levigatura della struttura superficiale.
- Acido cloridrico, acido nitrico o acido fluoridrico intaccano la superficie e sono causa di corrosione. Inoltre, un prolungato tempo di contatto con prodotti o alimenti acidi può provocare delle macchie. Non utilizzare in alcun caso decalcificanti chimici come Durgol o candeggina (ipoclorito di sodio) perché un uso errato di questi prodotti potrebbe rovinare irrimediabilmente la superficie in acciaio inox.
- Oltre alla vasta gamma di prodotti adatti alla manutenzione di uso comune, nel nostro shop online, sul sito suter.ch, proponiamo una selezione di prodotti consigliati per la cura e la pulizia.

Vedere prodotti per la pulizia e la cura

Impiego di detergenti per superfici in acciaio inox

Detergenti	Superfici standard			
	Finitura satinata	Finitura a nastro largo	Varix a nastro largo	Finitura a turbinio
Soluzioni casalinghe (acqua acetata, acqua **con** succo di limone)	✓	✓	✓	✓
Detergenti delicati a pH neutro, **senza** additivi abrasivi, aggressivi o lucidanti (Detersivo per stoviglie)	✓	✓	✓	✓
Saponi liquidi cosmetici (Sapone a mano)	–	–	–	–
Citronenstein	✓	✓	✓	✓
Citronenstein Balsamo	✓	✓	✓	✓
Detergenti **con** additivi abrasivi, aggressivi o lucidanti (Sigolin*, Cif/Vif, Vim, Potz ecc.)	✓	✓	✓	✓
Acidi aggressivi, cloro, decalcificanti chimici con acido cloridrico, formico o acetico (Durgol, candeggina, ecc.)	–	–	–	–
Detergenti a forte componente alcalina	✓	✓	✓	✓
Tessuto non tessuto **senza** abrasivo, panni normali per uso domestico e panni spugna	✓	✓	✓	✓
Panno in microfibra	✓	✓	✓	✓
Panno in fibra speciale NEON	✓	✓	✓	✓
Spugna speciale a pori grossi	✓	✓	✓	✓
Spazzole con setole naturali o sintetiche morbide	–	–	–	✓
Spugnette e panni con strato abrasivo	–	–	–	–
Paglietta in filo d'acciaio inox	–	–	–	–

Si raccomanda di eliminare sempre eventuali presenze di liquidi da tutte le superfici.
*Prima di utilizzare Sigolin si raccomanda di stenderlo su un panno e di non spruzzarlo direttamente sulla superficie.
In caso di inosservanza delle nostre istruzioni per la manutenzione, la Suter Inox AG si riserva il diritto di escludere ogni diritto alla garanzia (suter.ch/it/cgv).

✓ adatto
– inadatto

Impiego di detergenti per superfici in acciaio inox

Detergenti	Superfici standard (Versione Green Line)		
	Finitura satinata	Finitura a nastro largo	Finitura a turbinio
Soluzioni casalinghe (acqua acetata, acqua **con** succo di limone)	✓	✓	✓
Detergenti delicati a pH neutro, **senza** additivi abrasivi, aggressivi o lucidanti (Detersivo per stoviglie)	✓	✓	✓
Saponi liquidi cosmetici (Sapone a mano)	–	–	–
Citronenstein	✓	✓	✓
Citronenstein Balsamo	✓	✓	✓
Detergenti **con** additivi abrasivi, aggressivi o lucidanti (Sigolin*, Cif/Vif, Vim, Potz ecc.)	✓	✓	✓
Acidi aggressivi, cloro, decalcificanti chimici con acido cloridrico, formico o acetico (Durgol, candeggina, ecc.)	–	–	–
Detergenti a forte componente alcalina	✓	✓	✓
Tessuto non tessuto **senza** abrasivo, panni normali per uso domestico e panni spugna	✓	✓	✓
Panno in microfibra	✓	✓	✓
Panno in fibra speciale NEON	✓	✓	✓
Spugna speciale a pori grossi	✓	✓	✓
Spazzole con setole naturali o sintetiche morbide	–	–	✓
Spugnette e panni con strato abrasivo	–	–	–
Paglietta in filo d'acciaio inox	–	–	–

Si raccomanda di eliminare sempre eventuali presenze di liquidi da tutte le superfici.
*Prima di utilizzare Sigolin si raccomanda di stenderlo su un panno e di non spruzzarlo direttamente sulla superficie.
In caso di inosservanza delle nostre istruzioni per la manutenzione, la Suter Inox AG si riserva il diritto di escludere ogni diritto alla garanzia (suter.ch/it/cgv).

✓ adatto
– inadatto

Impiego di detergenti per superfici in acciaio inox

Detergenti	**Superfici decor**		
	Polaris Silver	Polaris Black	Terra
Soluzioni casalinghe (acqua acetata, acqua **con** succo di limone)	✓	✓	✓
Detergenti delicati a pH neutro, **senza** additivi abrasivi, aggressivi o lucidanti (Detersivo per stoviglie)	✓	✓	✓
Saponi liquidi cosmetici (Sapone a mano)	–	–	–
Citronenstein	–	–	–
Citronenstein Balsamo	✓	✓	✓
Detergenti **con** additivi abrasivi, aggressivi o lucidanti (Sigolin*, Cif/Vif, Vim, Potz ecc.)	–	–	–
Acidi aggressivi, cloro, decalcificanti chimici con acido cloridrico, formico o acetico (Durgol, candeggina, ecc.)	–	–	–
Detergenti a forte componente alcalina	✓	✓	✓
Tessuto non tessuto **senza** abrasivo, panni normali per uso domestico e panni spugna	✓	✓	✓
Panno in microfibra	✓	✓	✓
Panno in fibra speciale NEON	✓	✓	✓
Spugna speciale a pori grossi	✓	–	✓
Spazzole con setole naturali o sintetiche morbide	–	–	–
Spugnette e panni con strato abrasivo	–	–	–
Paglietta in filo d’acciaio inox	–	–	–

Si raccomanda di eliminare sempre eventuali presenze di liquidi da tutte le superfici.
*Prima di utilizzare Sigolin si raccomanda di stenderlo su un panno e di non spruzzarlo direttamente sulla superficie.
In caso di inosservanza delle nostre istruzioni per la manutenzione, la Suter Inox AG si riserva il diritto di escludere ogni diritto alla garanzia (suter.ch/it/cgv).

✓ adatto
– inadatto

Impiego di detergenti per superfici in acciaio inox

Detergenti	Superfici speciali			
	BlackRange	IceDesign	Polar Look	Laminazione a caldo
Soluzioni casalinghe (acqua acetata, acqua **con** succo di limone)	–	✓	✓	✓
Detergenti delicati a pH neutro, **senza** additivi abrasivi, aggressivi o lucidanti (Detersivo per stoviglie)	✓	✓	✓	✓
Saponi liquidi cosmetici (Sapone a mano)	✓	–	–	–
Citronenstein	–	✓	–	–
Citronenstein Balsamo	–	✓	✓	✓
Detergenti **con** additivi abrasivi, aggressivi o lucidanti (Sigolin*, Cif/Vif, Vim, Potz ecc.)	–	✓	–	–
Acidi aggressivi, cloro, decalcificanti chimici con acido cloridrico, formico o acetico (Durgol, candeggina, ecc.)	–	–	–	–
Detergenti a forte componente alcalina	–	✓	✓	✓
Tessuto non tessuto **senza** abrasivo, panni normali per uso domestico e panni spugna	✓	✓	✓	✓
Panno in microfibra	–	✓	✓	✓
Panno in fibra speciale NEON	–	✓	✓	✓
Spugna speciale a pori grossi	–	✓	✓	✓
Spazzole con setole naturali o sintetiche morbide	–	–	–	–
Spugnette e panni con strato abrasivo	–	–	–	–
Paglietta in filo d’acciaio inox	–	–	–	–

Si raccomanda di eliminare sempre eventuali presenze di liquidi da tutte le superfici.
*Prima di utilizzare Sigolin si raccomanda di stenderlo su un panno e di non spruzzarlo direttamente sulla superficie.
In caso di inosservanza delle nostre istruzioni per la manutenzione, la Suter Inox AG si riserva il diritto di escludere ogni diritto alla garanzia (suter.ch/it/cgv).

✓ adatto
– inadatto

Impiego di detergenti per superfici in acciaio inox

Detergenti	Superfici speciali			
	Silk Look	Xrange Black (sTec)	Xrange Ice	Xrange Fineline
Soluzioni casalinghe (acqua acetata, acqua **con** succo di limone)	✓	–	✓	✓
Detergenti delicati a pH neutro, **senza** additivi abrasivi, aggressivi o lucidanti (Detersivo per stoviglie)	✓	✓	✓	✓
Saponi liquidi cosmetici (Sapone a mano)	–	✓	–	–
Citronenstein	–	–	✓	–
Citronenstein Balsamo	✓	–	✓	✓
Detergenti **con** additivi abrasivi, aggressivi o lucidanti (Sigolin*, Cif/Vif, Vim, Potz ecc.)	–	–	✓	–
Acidi aggressivi, cloro, decalcificanti chimici con acido cloridrico, formico o acetico (Durgol, candeggina, ecc.)	–	–	–	–
Detergenti a forte componente alcalina	✓	–	✓	✓
Tessuto non tessuto **senza** abrasivo, panni normali per uso domestico e panni spugna	✓	✓	✓	✓
Panno in microfibra	✓	–	✓	✓
Panno in fibra speciale NEON	✓	–	✓	✓
Spugna speciale a pori grossi	✓	–	✓	✓
Spazzole con setole naturali o sintetiche morbide	✓	–	–	–
Spugnette e panni con strato abrasivo	–	–	–	–
Paglietta in filo d’acciaio inox	–	–	–	–

Si raccomanda di eliminare sempre eventuali presenze di liquidi da tutte le superfici.
*Prima di utilizzare Sigolin si raccomanda di stenderlo su un panno e di non spruzzarlo direttamente sulla superficie.
In caso di inosservanza delle nostre istruzioni per la manutenzione, la Suter Inox AG si riserva il diritto di escludere ogni diritto alla garanzia (suter.ch/it/cgv).

✓ adatto
– inadatto

Impiego di detergenti per superfici in acciaio inox

Detergenti	**Superfici con rivestimento**				
	Silk Look sTec	Laminazione a caldo sTec	Xrange Fineline sTec	Xrange Black sTec	Finitura a turbinio sTec
Soluzioni casalinghe (acqua acetata, acqua **con** succo di limone)	–	–	–	–	–
Detergenti delicati a pH neutro, **senza** additivi abrasivi, aggressivi o lucidanti (Detersivo per stoviglie)	✓	✓	✓	✓	✓
Saponi liquidi cosmetici (Sapone a mano)	✓	✓	✓	✓	✓
Citronenstein	–	–	–	–	–
Citronenstein Balsamo	–	–	–	–	–
Detergenti **con** additivi abrasivi, aggressivi o lucidanti (Sigolin*, Cif/Vif, Vim, Potz ecc.)	–	–	–	–	–
Acidi aggressivi, cloro, decalcificanti chimici con acido cloridrico, formico o acetico (Durgol, candeggina, ecc.)	–	–	–	–	–
Detergenti a forte componente alcalina	–	–	–	–	–
Tessuto non tessuto **senza** abrasivo, panni normali per uso domestico e panni spugna	✓	✓	✓	✓	✓
Panno in microfibra	–	–	–	–	–
Panno in fibra speciale NEON	–	–	–	–	–
Spugna speciale a pori grossi	–	–	–	–	–
Spazzole con setole naturali o sintetiche morbide	–	–	–	–	–
Spugnette e panni con strato abrasivo	–	–	–	–	–
Paglietta in filo d’acciaio inox	–	–	–	–	–

Si raccomanda di eliminare sempre eventuali presenze di liquidi da tutte le superfici.
*Prima di utilizzare Sigolin si raccomanda di stenderlo su un panno e di non spruzzarlo direttamente sulla superficie.
In caso di inosservanza delle nostre istruzioni per la manutenzione, la Suter Inox AG si riserva il diritto di escludere ogni diritto alla garanzia (suter.ch/it/cgv).

✓ adatto
– inadatto

Altre regole da seguire

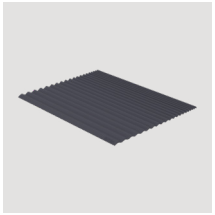
- Eliminare immediatamente ogni traccia di liquido, di detergente o di lucidante e risciacquare a fondo con acqua pulita.
- La decalcificazione è una procedura aggressiva. Decalcificare solo all'occorrenza e nei punti in cui è necessario. Rispettare le indicazioni inerenti concentrazione, tempo di applicazione, risciacquo finale accurato e asciugatura.
- La formazione di un velo di ruggine o di ruggine estranea è dovuta alla sedimentazione di finissima polvere di ferro o di acciaio che si stacca da altri oggetti e che l'aria poi trasporta fin sulla superficie. Soprattutto nell'uso di lana d'acciaio o di spatole, occorre quindi prestare attenzione a non formare tali depositi sulla superficie.
- Tegami o pentole bollenti non devono essere appoggiati sulla superficie in acciaio inox, in quanto l'eccessivo calore può alterare, danneggiare e/o scolorire la superficie del prodotto.

L'Inox Pad e il tappetino scolapiatti Maro di silicone proteggono le superfici dalle padelle bollenti.

Disponibili nel nostro shop online sul sito suter.ch



Inox Pad



Maro tappetino scolapiatti

Vedere gli accessori per la cucina

Impiego di detergenti per lavelli in acciaio inox e componenti della piletta rivestiti

Detergenti	Finitura superficiale		Componenti della piletta rivestiti
	Opaca	Lucida	Saltarello, tazza, griglietta, mascherina e tappo di troppopieno
Soluzioni casalinghe (acqua acetata, acqua **con** succo di limone)	✓	✓	–
Detergenti delicati a pH neutro, **senza** additivi abrasivi, aggressivi o lucidanti (Detersivo per stoviglie)	✓	✓	✓
Saponi liquidi cosmetici (Sapone a mano)	–	–	✓
Citronenstein	✓	✓	–
Citronenstein Balsamo	✓	✓	–
Detergenti **con** additivi abrasivi, aggressivi o lucidanti (Sigolin*, Cif/Vif, Vim, Potz ecc.)	–	–	–
Acidi aggressivi, cloro, decalcificanti chimici con acido cloridrico, formico o acetico (Durgol, candeggina, ecc.)	–	–	–
Detergenti a forte componente alcalina	–	–	–
Tessuto non tessuto **senza** abrasivo, panni normali per uso domestico e panni spugna	✓	✓	✓
Panno in microfibra	✓	✓	–
Panno in fibra speciale NEON	✓	✓	–
Spugna speciale a pori grossi	✓	✓	–
Spazzole con setole naturali o sintetiche morbide	–	–	–
Spugnette e panni con strato abrasivo	–	–	–
Paglietta in filo d'acciaio inox	–	–	–

Si raccomanda di eliminare sempre eventuali presenze di liquidi da tutte le superfici.
*Prima di utilizzare Sigolin si raccomanda di stenderlo su un panno e di non spruzzarlo direttamente sulla superficie.
In caso di inosservanza delle nostre istruzioni per la manutenzione, la Suter Inox AG si riserva il diritto di escludere ogni diritto alla garanzia (suter.ch/it/cgv).

✓ adatto
– inadatto

Indicazioni per la cura di lavelli in granito Schock

Tipo di macchie	Detergente
Caffè, tè, residui di alimenti coloranti come curry, senape, ketchup, colorante per alimenti o sangue	Utilizzare la soluzione detergente e la spugna abrasiva per lavelli in granito secondo le istruzioni riportate sulla confezione, quindi risciacquare con cura
Residui di lubrificante, grasso o olio	Soluzione concentrata di detergente per stoviglie (1 parte di detergente : 2 parti d'acqua); lasciar agire, rimuovere con un panno spugna, quindi risciacquare
Depositi di calcare o di sapone, macchie d'umido	Usare un anticalcare specifico per lavelli in granito
Residui grassi da pentole	Soluzione detergente per stoviglie e spugna morbida
Residui metallici asportati per sfregamento, per es. da pentole, posate, ecc.	Inumidire una spugnetta toglisporco per lavelli in granito, quindi rimuovere i residui applicando una leggera pressione
Macchie di ruggine (velo o ruggine estranea)	Rimuovere con normali prodotti antiruggine d'uso commerciale
Penna a sfera, lacca spray o residui di adesivo	Benzina per accendisigari e un panno morbido senza peli
Incrostazioni di latte o residui ostinati	Soluzione detergente per stoviglie e spugna leggermente abrasiva

Le istruzioni per la cura valgono per il materiale Cristalite Plus® e per il materiale Cristadur®.

Indicazioni per la cura di rubinetteria, dispenser e pomoli

Per tutte le superfici e rivestimenti:
cromate, in acciaio inox, tutti i rivestimenti PVD e a polvere, verniciatura, Ice, Platin

- Pulire rubinetteria, dispenser e pomoli dopo ogni utilizzo con uno straccio umido e asciugare con un panno morbido e pulito. Non appendere gli stracci per la pulizia sulla rubinetteria.
- La decalcificazione è una procedura aggressiva. Decalcificare solo all'occorrenza e nei punti in cui è necessario. Rispettare le indicazioni inerenti concentrazione, tempo di applicazione, risciacquo accurato con acqua fredda e asciugatura finale.
- Non spruzzare mai i detergenti direttamente, ma utilizzarli diluendoli sul panno e successivamente pulire. Risciacquare sempre con acqua fredda e asciugare con un panno pulito.
- Utilizzare detergenti delicati e specifici per i campi d'applicazione previsti e rispettare le indicazioni presenti sulla confezione.
- Ogni tre riempimenti rimuovere la pompa dal dispenser, immergerla singolarmente in acqua calda e infine risciacquare.

Impiego di detergenti per rubinetteria, dispenser e pomoli

Detergenti	**Rubinetteria, dispenser e pomoli** Per tutte le superfici e rivestimenti: cromate, in acciaio inox, tutti i rivestimenti PVD e a polvere, verniciatura, Ice, Platin
Soluzioni casalinghe (acqua acetata, acqua **con** succo di limone)	–
Detergenti delicati a pH neutro, **senza** additivi abrasivi, aggressivi o lucidanti (Detersivo per stoviglie)	✓
Saponi liquidi cosmetici (Sapone a mano)	–
Citronenstein	–
Citronenstein Balsamo	–
Detergenti **con** additivi abrasivi, aggressivi o lucidanti (Sigolin*, Cif/Vif, Vim, Potz ecc.)	–
Acidi aggressivi, cloro, decalcificanti chimici con acido cloridrico, formico o acetico (Durgol, candeggina, ecc.)	–
Detergenti a forte componente alcalina	–
Tessuto non tessuto **senza** abrasivo, panni normali per uso domestico e panni spugna	✓
Panno in microfibra	–
Panno in fibra speciale NEON	–
Spugna speciale a pori grossi	–
Spazzole con setole naturali o sintetiche morbide	–
Spugnette e panni con strato abrasivo	–
Paglietta in filo d’acciaio inox	–

Si raccomanda di eliminare sempre eventuali presenze di liquidi da tutte le superfici.
*Prima di utilizzare Sigolin si raccomanda di stenderlo su un panno e di non spruzzarlo direttamente sulla superficie.
In caso di inosservanza delle nostre istruzioni per la manutenzione, la Suter Inox AG si riserva il diritto di escludere ogni diritto alla garanzia (suter.ch/it/cgv).

✓ adatto
– inadatto

Suter Inox AG
Schachenstrasse 20
CH-5116 Schinznach-Bad

T +41 58 263 64 00

suter@suter.ch
suter.ch

Sede e l'esposizione
Schinznach-Bad
Schachenstrasse 20
CH-5116 Schinznach-Bad

T +41 58 263 64 00

Filiale e esposizione di Zurigo
Hardturmstrasse 125
CH-8005 Zurigo

T +41 58 263 64 02

Filiale e esposizione di Crissier
Chemin des Lentillières 5G
CH-1023 Crissier

T +41 58 263 64 03

09/2026